

13. Телина И.А. Теория и методика работы с одаренными детьми в учреждении дополнительного образования // Педагогика: семья – школа – общество (инновации и технологии): монография / Под общей ред. проф. Т.Б. Кропачевой. – Книга 35. – Воронеж: ВГПУ; Москва: Наука: Информ, 2015. – С. 108-120.

14. Теплов Б.М. Способности и одаренность. – М., 1961. – 536 с.

ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ РОССИЙСКИХ СТУДЕНТОВ В ГЕРМАНИИ

Трофимова Л.Н.

*Омский государственный университет путей
сообщения, Омск, e-mail: lytro@yandex.ru*

В новейшей истории России реформа образования одна из приоритетных задач, основанная стремлением нашей страны занять лидирующие позиции в мировой науке и инновационной экономике, взаимодействовать с мировым сообществом в решении глобальных проблем человечества.

Присоединение России к Болонскому процессу в 2003 году предполагало сближение национальной системы образования с аналогичными системами европейских стран, внедрение европейской системы перезачета кредитных единиц трудоемкости в России, развитие совместных программ обучения.

Все это должно было способствовать усилению академической активности российских студентов. Однако, на практике существуют объективные отличия в организации учебного процесса в России и странах Европы, в частности в Германии, которые существенно затрудняют адаптацию российских студентов при обучении за рубежом.

Исходя из наблюдений во время шестимесячной стажировки в Германии в Рурском университете (город Бохум, Северный Рейн Вестфалия), изучения соответствующей литературы [1; 2; 3; 4], удалось сформулировать основные проблемы, с которыми сталкиваются российские студенты и бывшие наши соотечественники, обучающиеся в Германии:

1. Учебный год в университете Бохума подразделяется на два семестра длительностью по 15 недель каждый. Зимний семестр начинается в начале октября с установочной недели и заканчивается в марте. Летний семестр продолжается с апреля по июль. За месяц до начала зимнего семестра, первокурсникам предлагают посещать бесплатные выравнивающие курсы. Цель этих курсов, подготовить студентов к успешному освоению университетских учебных предметов. К сожалению, многие наши студенты не знали о таких занятиях, поэтому приехали к началу семестра, и у них не было достаточно времени, что бы привыкнуть к немецкой терминологии по учебным дисциплинам, так как понятийное содержание терминов при

кажущемся сходстве существенно отличаются. Так, например, понятие исчисление – Calculus, в российской научно-педагогической литературе понимается интегральное и дифференциальное исчисление, в немецкой – все, что связано с понятием функция: линейная функция, квадратичная функция, предел функции, логарифмическая функция и т.д.

2. В учебных планах технических направлений отсутствуют гуманитарные, социально-экономические и естественнонаучные дисциплины, которые являются обязательными во всех российских вузах. Считается, что знания по предметам перечисленных циклов немецкие школьники получают в достаточном количестве, обучаясь в старших классах средней школы. Это вызвало небольшое разочарование со стороны российских студентов, так как они рассчитывали изучать историю Германии.

3. Деканаты факультетов самостоятельно решают вопросы организации учебного процесса. Деканат одного факультета может разработать для каждого студента расписание занятий, и тогда это будет носить обязательный характер. Таким образом, на семестр сформируется учебная группа. Например, в университете города Бохум, деканаты гражданского строительства, машиностроения, размещают готовое студенческое расписание на семестр.

Другие деканаты, например, математического факультета, факультета информационных технологий, предоставляют студенту самостоятельно составлять индивидуальное расписание занятий для себя на каждый семестр. Студент, имея информацию о проводимых в семестре занятиях, сам решает, на какое занятие и к какому профессору он пойдет. Выбор осуществляется путем изучения студентом списка всех дисциплин, которые преподаются в данном семестре. Список издается в виде отдельной брошюры, объемом примерно 40 страниц. Однако, условия и объемы образовательной программы определяются университетом. Это означает, что, во-первых, существует логическая последовательность изучения курсов. Например, студент не может приступить к изучению теоретической информатики, если он не сдал экзамены, т.е. не имеет кредиты, по математике части 1, 2, 3 и численным методам математике. Во-вторых, деканат утверждает индивидуальное расписание студента, следит, чтобы студент не превысил допустимую нагрузку.

Средняя аудиторная нагрузка в неделю студента составляла 18 часов.

4. Студенты в основном оказались не готовы к немецкой системе преподавания. Имея опыт обучения в российских вузах, студенты ожидали тоже увидеть и в Германии, но на более высоком уровне. Российские студенты, привыкшие к «фундаментальным» лекциям, на которых четко формулировались понятия, доказыва-

лись теоремы, определялся алгоритм действий для вычислений, были удивлены абсолютно другому подходу. Каждое лекционное занятие начиналось с постановки проблемы. Это мог быть вопрос по предыдущей теме или по новой. Студентам давали возможность 5-10 минут самостоятельно подумать. Затем было достаточно активное обсуждение со стороны студентов. После обсуждения преподаватель высказывал свою точку зрения, или показывал правильное решение. На занятие практически все студенты приносили распечатанные тексты лекций (Skript zur Vorlesung), так как без них достаточно проблематично было отслеживать ход мысли профессора. Лекции часто были хаотичными, лишены логической последовательности. Зачастую студенты только и успевали в распечатанных текстах лекций найти ту часть, которую комментирует профессор. К своеобразному чтению лекций профессорами можно отнести, например, то что, на лекции профессор мог продемонстрировать в достаточно быстром темпе до 60 слайдов, при этом акцентировать внимание студентов на двух-трех слайдах, наиболее интересных с точки зрения профессора.

5. Семинарские занятия, проводимые в Боннском университете так же отличались от российских. В основном семинарские занятия проходили в виде оживленной дискуссии, причем немецкие студенты проявляли более высокую активность по сравнению с российскими. На семинарских занятиях не ставилась самоцель решить как можно больше задач, разобрать примеры, объяснить теоретический материал. Самое главное подробно обсудить какую-нибудь проблему.

Например, почему $(-1) \cdot (-1) = 1$? Обсуждение этого вопроса на информатике заняло примерно 20 минут, затем преподаватель сообщил, что необходимо каждое число представить в машинном коде, выполнить умножение, получить результат. Тогда все будет понятно.

Такая организация семинарских занятий требовала от студентов большой самостоятельной работы. По данным, проведенного автором статьи, опроса для подготовки к одному семинарскому занятию студенту требовалось 6-8 часов времени. При такой системе обучения, студенты за семестр не могут освоить больше 3-4 дисциплин.

6. Отсутствие учебных групп в российском понимании. Так как студенты на многих факультетах сами формируют личное расписание, то на разных занятиях присутствует разный состав студентов. В университете не принято отдавать кому-то свои конспекты, помогать кому-то, под-

сказывать на занятиях. Т. е. нет той дружественной, студенческой атмосферы, которая присутствует в российских студенческих группах. С другой стороны, на каждом факультете существует определенное место около библиотеки, где студенты могут продать свои конспекты.

7. Организация сессии в немецком университете так же отличалась от российского понятия «сессия».

Российские студенты привыкли, что перед экзаменом они получают список вопросов. Заранее им известна форма проведения экзамена. С точки зрения немецких профессоров студент приходя на экзамен должен свободно владеть теоретическим и практическим материалом, поэтому ограничивать подготовку к экзамену списком вопросов они считали не целесообразным. Это привело к тому, большинство студентов с первого раза не смогли сдать экзамены.

8. Не совпадение российских и немецких учебных дисциплин, их внутреннего наполнения. Дисциплины могли называться одинаково, например, «Информационные технологии в химических процессах», «Основы информатики» а изучаться принципиально разные вещи. Студенты отмечали высокое качество учебного оборудования, с которым им раньше не приходилось сталкиваться.

В целом к концу семестра студентам удалось разобраться с особенностями немецкой системы образования. Однако, в основном студенты отмечали, что не были заранее достаточно информированы об этих особенностях и как следствие наличие академических задолженностей практически у всех российских студентов.

Выявленные в настоящей статье некоторые проблемы адаптации российских студентов обучающихся в Германии, позволяют сделать вывод о необходимости дальнейшего изучения этого процесса, систематизации имеющегося практического опыта, соотношения его с возможностями и ресурсами российских вузов для дальнейшего сближения российского и европейского образования.

Список литературы

1. Кочеткова Т.О., Носков М. В., Шершнева В. А. Университеты Германии: от реформы Гумбольдта до Болонского процесса // Высшее образование в России. – 2011. – №3. – С. 137–142.
2. Медведева Т.С. Межкультурная коммуникация в контексте интеграции образования (на примере российско-германских образовательных контактов) // Вестник Удмуртского университета. – 2006. – № 9. – С. 69–80.
3. Чистохвалов В.Н. Россия в европейском пространстве // Педагогическое образование и наука. – 2011. – № 8. – С. 16–21.
4. Griese B., Roesken B. Engineering students and their learning of mathematics // MAVI. 2011. – № 17. – P. 3-23.